

**Паспорт Безопасности Вещества**

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 1 из 9

РАЗДЕЛ 1: Идентификация химической продукции и сведения о производителе или поставщике**1.1. Идентификатор продукта**

AVIATICON HV 32

1.2. Соответствующие установленные области применения вещества или смеси и применение, рекомендованное против**Использование вещества/смеси**

Гидравлическое масло.

Категории продукта [PC]: PC 17 Гидравлические жидкости.

1.3. Данные о поставщике в паспорте безопасности

Компания:	FINKE MINERALÖLWERK GMBH	
	Produktionswerk Visselhövede	
Улица:	Rudolf-Diesel-Straße 1	
Город:	D-27374 Visselhövede	
Телефон:	+49 (0) 4262 798	Телефакс: +49 (0) 4262 79 9519
Электронная почта:	sicherheitsdatenblatt@finke-oil.de	
Контактное лицо:	Technical Service	Телефон: +49 (0) 4262 79 9601
Интернет:	www.finke-oil.de	

1.4. Аварийный номер телефона: +49 (0) 4262 79 9601 Этот номер занят только в рабочее время. (8 - 17 h).**РАЗДЕЛ 2: Идентификация опасности (опасностей)****2.1. Классификация вещества или смеси****Регламентом (ЕС) № 1272/2008**

Категории опасности:

Опасности для водной среды: Aquatic Chronic 3

Указание на опасность:

Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

2.2. Элементы маркировки**Регламентом (ЕС) № 1272/2008****Указание на опасность**

H412 Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

Предупреждения

P273 Избегать попадания в окружающую среду.

P501 Подавать содержимое/емкость в качестве специального вида отходов.

2.3. Другие опасности

Вещества в смеси не отвечают критериям PBT/vPvB согласно REACH, приложение XIII.

Не приступать к обработке до тех пор, пока не прочитана и не понята информация о мерах предосторожности

Избегать попадания в окружающую среду.

РАЗДЕЛ 3: Состав (информация о компонентах)**3.2. Смеси****Химическая характеристика**

Содержит: Минеральным маслом, Присадка.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 2 из 9

Опасное содержание веществ

Номер CAS	название			часть
	Номер ЕС	Номер Индекс	Номер REACH	
	Классификация СГС			
64742-56-9	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic			50 - 75 %
	265-159-2		01-2119480132-48	
	Asp. Тох. 1; H304			
	Минеральным маслом			1,0 - 5,0 %
	Asp. Тох. 1; H304			
4259-15-8	zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)			0,1 - 1,0 %
	224-235-5		01-2119493635-27	
	Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 2; H318 H411			
128-39-2	2,6-di-tert-butylphenol			0,1 - 1,0 %
	204-884-0		01-2119490822-33	
	Skin Irrit. 2, Aquatic Acute 1, Aquatic Chronic 1; H315 H400 H410			

Текст H-фраз: смотри в разделе 16.

Дополнительная информация

Минеральные масла в этом продукте содержат <3% ДМСО экстракта (IP 346). Содержание нефтепродуктов 88%.

Минеральным маслом: EG-Nr.: 265-157-1, 265-169-7, 265-158-7, 265-159-2.

РАЗДЕЛ 4: Меры первой помощи

4.1. Описание мер первой помощи

Общие рекомендации

Оказателям первой помощи: следить за собственной защитой!

Вынести поражённых из зоны опасности.

Загрязнённую, пропитанную веществом одежду незамедлительно снять.

При несчастном случае и недомогании вызвать доктора (если возможно, показать этикетку).

При вдыхании

Избегать образования масляного тумана.

Поражённых перенести на свежий воздух. Поражённых привести в положение покоя и содержать в тепле.

В случае плохого самочувствия обратиться к врачу.

При попадании на кожу

При контакте с кожей незамедлительно промыть Вода и мыло.

Следует незамедлительно сменить загрязнённую одежду.

При раздражении кожи посетить доктора.

При контакте с глазами

Осторожно промыть большим количеством воды в течение нескольких минут.

Снять контактные линзы, если вы ими пользуетесь и если это легко сделать. Продолжить промывание глаз.

При появлении или продолжении жалоб посетить окулиста.

При попадании в желудок

При проглатывании прополоскать рот водой (только если поражённый находится в сознании).

НЕ вызывать рвоты. Немедленно вызвать врача.

Никакого применения в бессознательном состоянии или при судорогах.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 3 из 9

4.2. Наиболее существенные симптомы/эффекты острого воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

При возникновении симптомов или в случае сомнения проконсультироваться у врача.

4.3. Указание на необходимость немедленной медицинской помощи и специальное лечение

Симптоматическое лечение.

РАЗДЕЛ 5: Меры и средства обеспечения пожаровзрывобезопасности

5.1. Средства пожаротушения

Приемлемые средства пожаротушения

Пена, Сухой порошок для тушения, Песок, Водяной туман, Двуокись углерода (CO₂).

Неподходящие огнегасящие средства

Мощная водяная струя.

5.2. Особые факторы риска, источником которых является вещество или смесь

В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO₂), Диоксид серы, сернистый газ, (SO₂), Оксиды фосфора, Окись углерода.

5.3. Меры предосторожности для пожарных

Не вдыхать газы при взрыве/пожаре.

В случае пожара: Использовать автономный дыхательный аппарат.

Дополнительная рекомендация

Если это можно сделать безопасно для себя, удалить неповрежденные емкости из опасной зоны.

Для защиты людей и охлаждения емкостей в зоне опасности использовать разбрызгиваемую струю воды.

Зараженную воду для тушения собрать отдельно. Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

РАЗДЕЛ 6: Меры по предотвращению и ликвидации аварийных и чрезвычайных ситуаций и их последствий

6.1. Меры предосторожности для персонала, защитное снаряжение и чрезвычайные меры

Принять меры по обеспечению хорошей вентиляции.

Защищать органы дыхания необходимо при: аэрозольное- или туманное образование. (Смотри раздел 8.)

Избегать контакта с глазами и кожей. Использовать персональные средства защиты.

Устранить безопасным образом все источники воспламенения. При выходе газа или при проникновении в водоемы, землю или канализацию поставить в известность официальные власти.

6.2. Предупредительные меры по охране окружающей среды

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

Не допускать попадания в почву.

6.3. Методы и материалы для локализации и очистки

Предотвращать распространение по поверхности (например: локализовать или ограждать от разлива нефти).

Механически собрать и в разрешенных емкостях отвезти для утилизации.

Удалить с водной поверхности (например снятием, отсасыванием).

Особая опасность скольжения по причине пролитого/просыпанного продукта.

Собрать с влаговпитывающими материалами (песок, кизельгур, кислотосвязующие, универсальный связующий материал).

С полученным материалом обращаться согласно разделу по утилизации.

6.4. Ссылка на другие разделы

Индивидуальные средства защиты: смотри главу 8.

РАЗДЕЛ 7: Правила хранения химической продукции и обращения с ней при погрузочно-разгрузочных работах

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 4 из 9

7.1. Меры предосторожности при работе с продуктом**Информация о безопасном обращении**

- Не вдыхать пар/аэрозоль. Принять меры по обеспечению хорошей вентиляции.
- Избегать контакта с глазами и кожей.
- Загрязненную, пропитанную веществом одежду незамедлительно снять.
- Только для промышленных целей.

Рекомендации по защите от возгорания и взрыва

- Особые меры защиты от пожара не обязательны.
- Избегать образования масляного тумана.
- Горячий продукт вырабатывает горючие пары.
- Держать вдали от источников тепла/искр/открытого пламени/горячих поверхностей. - Не курить.
- Класс пожара B (DIN EN 2).

Дальнейшие указания

- Особые меры обращения не обязательны.

7.2. Условия для безопасного хранения с учетом любых несовместимостей**Требования в отношении складских зон и тары**

- Использовать только разрешенные для данного продукта ёмкости.
- Хранить ёмкость плотно закрытой в хорошо проветриваемом месте.
- Всегда плотно закрывать ёмкости после извлечения продукта.
- Рекомендуемая температура хранения: 5 - 30 °C. Не хранить при температуре выше: 40 °C

Совет по обычному хранению

- Не хранить вместе с: Окислительные средства,
- Держать вдали от продуктов питания, напитков и корма.

Дополнительная информация по условиям хранения

- Предохранять от: Жара, Свет, влажность. Предохранять от прямого солнечного излучения.

РАЗДЕЛ 8: Средства контроля за опасным воздействием и средства индивидуальной защиты**8.1. Параметры контроля****Дополнительные указания к граничным значениям**

- Предельные значения по воздуху: Минерального масла туман
- Тип предельного значения (страна происхождения): US-OSHA PEL-Значение: 5 mg/m³
- Тип предельного значения (страна происхождения): ACGIH STEL-Значение: 10 mg/m³

8.2. Регулирование воздействия**Защитные и гигиенические меры**

- На рабочем месте не есть, не пить, не курить, не сморкаться.
- Избегать контакта с кожей, глазами и одеждой.
- Профилактическая защита кожи при помощи защитной мази.
- Снимите загрязненную одежду и постирайте перед повторным использованием.
- Перед паузами и по окончании работы вымыть руки.
- После очистки смазать кожу жирным кремом.
- Не носить в карманах брюк чистящие тряпки, пропитанные продуктом.

Защита глаз/лица

- Соответствующая защита для глаз: Плотно закрытые защитные очки. (DIN EN 166)
- При повышенной угрозе дополнительно: Защитный щиток для глаз.

Защита рук

- Необходимо использовать проверенные защитные перчатки: DIN-/EN-нормы: DIN EN 420, DIN EN 374.
- Подходящий материал: NBR (Нитриловый каучук), PVC (Поливинилхлорид), FKM (фторкаучук).
- Требуемые свойства: непроницаемый для жидкостей.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 5 из 9

время проникновения (максимальное время носки): > 240 min.

Толщина материала перчаток: 0,4 mm

Перед употреблением проверить на герметичность/непроницаемость.

Защита кожи

При использовании больших количеств: При работе носить соответствующую защитную одежду.

Защита дыхательных путей

При надлежащем применении в нормальных условиях защищать органы дыхания не требуется.

Защищать органы дыхания необходимо при: превышение предельно-допустимых значений,

недостаточной вентиляции, аэрозольное- или туманное образование.

Пригодный респиратор: A2, A2/P2 Комбинированное фильтрующее устройство (DIN EN 141).

РАЗДЕЛ 9: Физико-химические свойства

9.1. Информация об основных физико-химических свойствах

Физическое состояние вещества:	жидкий
Цвет:	светло-желтый
Запах:	по: минеральным маслом.

Стандарт на метод испытания

pH:	непригодный
-----	-------------

Изменения состояния

Точка плавления:	Сведения не доступны.
------------------	-----------------------

Начальная точка кипения и интервал кипения:	Сведения не доступны.
---	-----------------------

Температура текучести:	< -30 °C	DIN ISO 3016
------------------------	----------	--------------

Точка вспышки:	> 200 °C	DIN ISO 2592
----------------	----------	--------------

Нижний предел экспозиции:	ca. 0,4 объем. %	DIN 51649
---------------------------	------------------	-----------

Верхний предел экспозиции:	ca. 5,0 объем. %	DIN 51649
----------------------------	------------------	-----------

Температура воспламенения:	> 200 °C	DIN 51794
----------------------------	----------	-----------

Окисляющие свойства

Сведения не доступны.

Давление пара: (при 20 °C)	< 0,1 hPa
-------------------------------	-----------

Плотность (при 15 °C):	ca. 0,86 - 0,87 g/cm ³	DIN 51757
------------------------	-----------------------------------	-----------

Растворимость в воде:	практически нерастворимый
-----------------------	---------------------------

Коэффициент распределения:	Сведения не доступны.
----------------------------	-----------------------

Вязкость, кинематическая: (при 40 °C)	ca. 32 mm ² /s	DIN 51562
--	---------------------------	-----------

9.2. Другие данные

не/не

РАЗДЕЛ 10: Стабильность и реакционная способность

10.1. Реакционная способность

Нет особых опасностей.

10.2. Химическая устойчивость

Продукт является стабильным, если он хранится при нормальной температуре окружающей среды.

Распад следует при температурах от: 150 °C

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 6 из 9

10.3. Возможность опасных реакций

При целесообразном обращении и хранении опасных реакций не возникает.
Не смешивать с: Окислительные средства, сильный.

10.4. Условия, которых следует избегать

стабильность при хранении: Не хранить при температуре выше: 40 °C
Этот материал горюч, но не является легко воспламеняющимся.
Держать вдали от источников тепла/искр/открытого пламени/горячих поверхностей. - Не курить.

10.5. Несовместимые материалы, которых следует избегать

Окислительные средства, сильный.

10.6. Опасные продукты разложения

Термическое разложение может привести к высвобождению разъедающих газов и паров.
В случае пожара могут образоваться: Двуокись углерода (CO₂), Диоксид серы, сернистый газ, (SO₂),
Оксиды фосфора, Окись углерода.

РАЗДЕЛ 11: Информация о токсичности

11.1. Данные о токсикологическом воздействии

Токсикокинетика, метаболизм и распределение

Какие-либо данные по смеси отсутствуют.

Острая токсичность

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

CAS-Номер	название	Пути воздействия	Метод	Доза	Виды	Источник
64742-56-9	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic	оральный	LD50	> 5000 mg/kg	Крыса	ОЭСР 401
		кожный	LD50	> 5000 mg/kg	Кролик	ОЭСР 402
		ингаляционный (4 h) аэрозоль	LC50	> 5,53 mg/l	Крыса	ОЭСР 403
4259-15-8	zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	оральный	LD50	3100 mg/kg	Крыса	
		кожный	LD50	> 5000 mg/kg	Кролик	

Раздражение и коррозия

Раздражающее действие на кожу: При кратковременном контакте с кожей руки: не раздражающий.
Повторное или продолжительное воздействие вредных веществ может вызывать раздражение кожи и дерматит из-за свойств продукта обезжиривать кожу.
Раздражающее действие на глаза: слегка раздражающий, но не подлежит классификации.

Сенсибилизирующее действие

Опасность сенсибилизации дыхательных путей и кожи: не сенсибилизирующий. Симптомы неизвестны до сих пор.

Воздействия при повторной или длительной экспозиции

Длительный/повторный контакт с кожей может привести к обезжириванию кожи и дерматиту.

Канцерогенные, мутационные последствия, а также скорость их распространения

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.
Минеральные масла в этом продукте содержат <3% ДМСО экстракта (IP 346).

Опасно при вдыхании

Исходя из имеющихся данных критерии классификации не выполнены.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 7 из 9

РАЗДЕЛ 12: Информация о воздействии на окружающую среду
12.1. Токсичность

Вредно для водных организмов с долгосрочными последствиями.

CAS-Номер	название	Метод	Доза	[h] [d]	Виды	Источник
64742-56-9	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic					
	Острая токсичность для рыб	LC50	> 100 mg/l	96 h	Толстоголов	
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	> 100 mg/l	72 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	> 10000 mg/l	48 h	Daphnia magna	
4259-15-8	zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)					
	Острая водорослевая токсичность	ErC50	1,0 - 5,0 mg/l	96 h	Pseudokirchneriella subcapitata	
	Острая Crustacea токсичность	EC50	1,0 - 1,5 mg/l	48 h	Daphnia magna	

12.2. Стойкость и разлагаемость

Биологически нелегко разщепляется (по OECD-критериям).

CAS-Номер	название	Метод	Значение	d	Источник
		Оценка			
64742-56-9	Baseoil - unspecified, Distillates (petroleum), solvent-dewaxed light paraffinic				
	ОЭСР 301B/ ISO 9439/ EEC 92/69/V, C.4-C		2 - 4 %	28	
	Биологически нелегко разщепляется (по ОЭСР-критериям)				

12.3. Потенциал биоаккумуляции

Отсутствует какая-либо информация.

Коэффициент распределения (n-октанол/вода)

CAS-Номер	название	Log Pow
4259-15-8	zinc bis[O,O-bis(2-ethylhexyl)] bis(dithiophosphate)	2,86

12.4. Мобильность в почве

Агрегатное состояние: жидкий при комнатной температуре.

При попадании в почву продукт начинает перемещаться и может вызвать загрязнение грунтовых вод.

12.5. Результаты оценки РВТ и vPvB

РВТ: непригодный.

vPvB: непригодный.

12.6. Другие неблагоприятные воздействия

Отсутствует какая-либо информация.

Дополнительная рекомендация

Избегать попадания в окружающую среду.

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы.

Не допускать попадания в почву.

РАЗДЕЛ 13: Рекомендации по удалению отходов (остатков)
13.1. Методы утилизации отходов

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 8 из 9

Рекомендация

Не допускать попадания в канализацию и водоёмы. Утилизация в соответствии с "Законом о повторном использовании и отходах (KrW-/AbfG)". Утилизация в соответствии с предписаниями органов управления.

При утилизации отходов проконсультироваться с экспертами в области утилизации отходов.

Соблюдать запреты на смешивание в соответствие с Положением об отработанном масле.

Утилизация неочищенной упаковки и рекомендуемые средства очистки

Зараженную упаковку полностью опустошить и можно снова использовать после соответствующей очистки. Упаковка, которую нельзя очистить, подлежит утилизации.

РАЗДЕЛ 14: Информация при перевозках (транспортировании)**Сухопутный транспорт (ADR/RID)**

14.1. Номер ООН: не релевантно

14.2. Надлежащее отгрузочное

наименование:

14.3. Категория опасности при

транспортировке:

14.4. Упаковочная группа: не релевантно

Другая дополнительная информация (Наземный транспорт)

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Доставка по внутренним водным путям (ADN/ADNR)**Другая дополнительная информация (Доставка по внутренним водным путям)**

Отсутствует какая-либо информация.

Морская доставка (IMDG)**Другая дополнительная информация (Морской транспорт)**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

Воздушный транспорт (ICAO-TI / IATA-DGR)**Другая дополнительная информация (Воздушный транспорт)**

Не классифицировано в качестве опасного продукта в смысле транспортных предписаний.

14.5. Опасность вредного воздействия на окружающую среду

ОПАСНО ДЛЯ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ: нет

СРЕДЫ:

14.6. Специальные меры предосторожности для пользователя

Обращение (Сведения о транспортировке): Особые меры предосторожности не обязательны. Смотри защитные мероприятия под пунктом 7 и 8.

14.7. Перевозка массовых грузов в соответствии с Приложением II МАРПОЛ 73/789 и Кодексом МКХ

Отсутствует какая-либо информация.

РАЗДЕЛ 15: Информация о национальном и международном законодательстве**15.1. Нормативы по охране и гигиене труда и природоохранительное законодательство/нормативы, характерные для данного вещества или смеси.****Дополнительная рекомендация**

Паспорт безопасности в соответствии с регламентом (ЕС) № 1907/2006 (REACH).

Национальные предписания

Класс загрязнения воды (D): 1 - слегка заражающий воду

Дополнительная рекомендация

Только для профессионального использования.

Паспорт Безопасности Вещества

в соответствии с Регламентом (ЕС) № 1907/2006

AVIATICON HV 32

Дата печати: 18.05.2016

Код продукта: 59051070-1

страница 9 из 9

Действующие законы и постановления должны соблюдаться получателем наших продуктов под собственную ответственность. Дополнительно соблюдать государственные правовые предписания!

РАЗДЕЛ 16: Дополнительная информация**Редакционные примечания**

Данные правила по технике безопасности содержат изменения по отношению к предыдущей версии в разделе(ах): 2,3,6,7,8,11,12.

Текст H-фраз (Номер и полный текст)

H304	Может быть смертельным при проглатывании и попадании в дыхательные пути.
H315	Вызывает раздражение кожи.
H318	Вызывает серьезное повреждение глаз.
H400	Весьма токсично для водной флоры и фауны.
H410	Весьма токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.
H411	Токсично для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.
H412	Вредно для водной флоры и фауны с долгосрочными последствиями.

Дополнительная информация

Данные базируются на сегодняшнем уровне наших знаний, однако они не представляют собой гарантию свойств продукта и не являются основой для договорных правовых связей.

(Данные по опасным ингредиентам были взяты из информационных листов по технике безопасности субподрядчиков в их последней актуальной редакции.)